

# 著名越劇表演藝術家袁雪芬病逝



著名越劇表演藝術家袁雪芬19日在滬病逝，享年89歲。資料圖片

據華社19日電 從上海越劇院獲悉，著名越劇表演藝術家、上海越劇院名譽院長袁雪芬於19日下午2時在滬病逝，享年89歲。

袁雪芬1922年3月26日出生於「越劇之鄉」浙江省嵊縣，1933年開始戲劇生涯，工青衣、閩旦，一生為越劇藝術和中國的戲曲發展做出了卓越貢獻。2008年2月，袁雪芬當選文化部「國家級非物質文化遺產項目越劇代表性傳承人」。

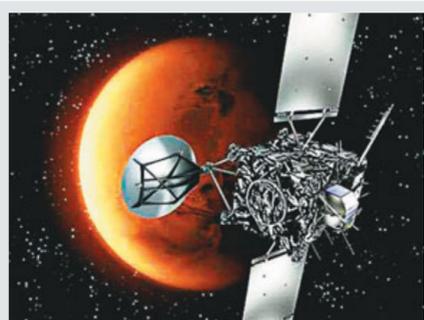
## 越劇改革發起人之一

袁雪芬是新越劇的創始者和踐行者。上世紀四十年代，包括袁雪芬在內的「越劇十姐妹」發起越劇改革，改造越劇舊戲班制

度，把嶄新的舞台演出形式引入越劇，建立起正規的編導制度，1946年5月，將魯迅名著《祝福》改編成越劇《祥林嫂》上演，轟動一時，該劇亦被譽為「新越劇的里程碑」。

## 袁派藝術影響後學

數十年藝術生涯中，袁雪芬形成了獨創的「袁派」藝術，其唱腔旋律淳樸，感情真摯深沉，韻味醇厚，委婉纏綿。1953年，袁雪芬與范瑞娟合作主演《梁山伯與祝英台》，並拍攝了中國第一部大型彩色戲曲影片，翌年獲國際電影節「音樂片獎」，該片已成為中國電影史上的經典之作。此外，袁雪芬在《西廂記》一劇中亦成功地塑造了崔鶯鶯一角。



「螢火一號」探測火星想像圖。網上圖片

# 中國首個火星探測器11月發射

香港文匯報訊 據《法制晚報》報道：從中國空間技術研究院獲悉，中國首個火星探測器「螢火一號」，將於今年11月上旬發射升空。

中國空間技術研究院相關人士表示，經過中俄兩國科學家共同研究，今年11月份是發射火星探測器的最佳窗口時間。經過兩國協調，如果沒有突發情況，最終發射時間將定於11月上旬。屆時「螢火一號」將和俄羅斯的「福布斯-土壤」衛星一起搭乘「天頂」號運載火箭，從拜科努爾航天中心發射升空。

## 探測火星空間環境

據悉，因為火星在古代被稱為「熒惑」，所以作為中國火星探測計劃中的第一顆火星探測器，取其諧音，便被命名為「螢火一號」。

「螢火一號」原計劃於2009年10月隨俄羅斯的衛星升空，後因故該發射計劃推遲。11月份的發射，「螢火一號」將由俄方運載火箭發射，並被送入火星橢圓軌道。

在軌運行期間，「螢火一號」將展開對火星空間環境、太陽風與火星磁場關係等領域的探測工作。此外，兩國的探測器還將聯合對火星大氣層進行透視，繪製大氣層中水汽和溫度的垂直分佈圖。

中國空間技術研究院相關專家表示，除與俄羅斯的合作項目以外，中國自主探測火星的行動已經開始，相關項目今年即有可能立項成功。

據了解，「螢火一號」只有110公斤，是火星探測器家族中的「輕騎兵」，它主體部分長75厘米，寬75厘米，高60厘米，將攜帶照相機、磁強計等八件武器。它的使用壽命為兩年。

# 內地7成家庭用藥不當

## 超四成人濫用「去痛片」 易致腎衰損骨髓

據中新社19日電 根據最新公布的《中國止痛類非處方藥認知度網絡調查》報告數據，中國內地約有70%的家庭存在自我用藥不當問題，不合理用藥的發生率為12%-32%；超過一半消費者不知道自我藥療首先應選非處方藥（OTC），很多人把去痛片等處方藥和非處方藥混淆。

由中國非處方藥協會組織進行的此次調查共收到有效問卷10,900張。數據分析顯示：近七成被調查者出現疼痛等輕微身體不適時，都首先自行到藥店購藥。近半數的消費者並不了解非處方藥標識及其含義，盲目購買藥品自我治療，存在明顯的認知誤區。

## 止痛藥是處方藥

中國非處方藥協會會長白慧良稱，以自我藥療最常用的止痛類藥為例，超過40%認為去痛片是非處方藥，而實際上去痛片屬處方藥，用法用量應根據醫師處方及醫囑使用，長期濫用很有可能導致腎功能衰竭，且損害骨髓造血系統。

國家衛生部全國合理用藥監測系統專家孫忠實教授認為，要保障公眾自我藥

療安全，迫切需要普及合理用藥知識，培養科學的自我用藥意識和行為習慣。他指出，日常常見的關節肌肉疼痛，感冒咳嗽等疾病都是適合自我藥療的，但一定首選帶有OTC標識的非處方藥。

## 專家籲認準標識

兩位專家提出，「自我藥療」的安全原則是：要認準OTC標識，首先選擇外包裝上有OTC標識的藥品，按照說明書，採取正確方法、劑量來對症服用；同時適量購買，及時清理藥箱；不能使用過期變質藥品。為方便公眾了解查詢自我藥療常識，中國非處方藥協會啟動安全自我藥療行動，並在騰訊網推出「認準OTC標識 輕鬆去痛更安心」專題欄目。



數字顯示，中國是世界上用藥量最高的國家，2009年全國每人輸了8瓶藥。圖為幾名兒童在北京市兒童醫院輸液。

# 濫用處方藥陋習須「剎車」



「大病去醫院，小病去藥店」是諸多國人的生活習慣，許多人在身體不適時不是先去醫院，而是自行去藥店購買藥品。他們將藥店當成「自助餐廳」，自己「點菜碟」，隨意搭配藥物如自選食品。「買藥越多越心安，藥物見效越快就越好」，是許多人的共識。

## 中國成用藥量最高國家

在此種心理作用下，中國成為世界上用藥量最高的國家。數字顯示，2009年中國的13億國民共輸液104億瓶，相當於每人輸了8瓶液。濫用抗生藥的數量更是令人觸目驚心，去年中國產銷各類抗生素計21萬噸，平均每人用藥162

克，人均消費量是世界人均消費量的10倍。對於抗生素濫用問題，醫藥專家疾呼，中國每研製一種抗生素需要10年，而相應細菌產生耐藥性卻只需2年，如若再不加以控制，國人未來將無具有有效藥效的抗生素使用。

## 誤把抗生素當「萬能藥」

實際上，美國歷史亦發生過濫用藥品的問題。在上世紀五十年代，抗生素是治療發燒孩童的首選良藥，而感冒的成年人中，有80%都會選擇抗生素。但現如今，美國政府嚴控抗生素的使用和銷售，甚至有「在美國買糖難，但買抗生素更難」之說。

美國之經驗恰可為今日中國所借鑒。美國公眾普遍具備基本藥理常識，患者被鼓勵在沒有確定感染源的時候，不要使用抗生素。此外，在遇到由病毒性感染引起的感冒等病情時，醫院也都鼓勵患者靜養，不使用任何藥物，給身體自行康復的時間和空間。相較之下，中國有不少人將抗生素當做「萬能藥」，恰是由於缺乏相應藥理常識，且抗生素過易購得所致。

令人欣慰的是，衛生部等已意識到藥物濫用的嚴重危害。除了控制處方藥的開具數量，嚴控藥店自行售賣處方藥給無處方者之外，亦加大了對基本藥理知識的宣傳力度。並稱未來將採取更多措施，控制處方藥的生產及流通。 ■房廈

# 副總統求情 中國延遲處決三菲毒犯



菲律賓副總統畢乃18日抵京，在下榻酒店與一名官方職員商談。路透社

香港文匯報訊（記者 房廈 北京報道）菲律賓政府18日深夜在其外交部網站張貼聲明宣佈，中國當局決定在「法律範圍之內」推遲3名菲籍毒犯處決時間，菲律賓政府對中方的決定表示「誠摯感謝」。北京專家指出，中方做此決定是出於法律事實方面的考量，不可能僅因菲方單純「求情」就接受。中國外交部發言人馬朝旭則回應，這是一起孤立的刑事案件，未來中方願意繼續與菲方保持溝通。

## 專家強調出於法律考量

中國政法大學刑事司法學院副院長曲新久在接受香港文匯報記者採訪時表示，如果菲方提出新的證據，中方需就此重新調查取證，該案就需做延遲處決處理。他指出，中國不可能僅因菲方派出副總統畢乃求情，僅出於「面子」方面的考慮，就更改法律判決。

曲新久介紹，中國司法的管轄權是屬人管轄，及屬地管轄，只要外國人在中國境內犯罪，中國都有管轄權，並有權追究其刑事責任。他強調，延遲處理並不意味疑犯就此可逍遙法外，該案之後仍要就案件事實依法量刑，或將有新的處理方案出台。

## 中菲聯手打擊跨國犯罪

這份由中菲兩國政府發佈的聯合聲明同時透露，畢乃在中國期間，會見了國務委員戴秉國、最高人民法院院長王勝俊和外交部副部長張志軍，就3名菲籍毒犯的判決聽取了簡報，並就菲中雙方包括司法合作在內的廣泛議題交換意見，承諾將強化彼此的策略性合作關係，且有決心聯手打擊跨國犯罪，包括毒品走私。

# 全球經濟失衡新指標 G20達折衷協議

香港文匯報訊 在法國巴黎舉行的20國集團（G20）財長及央行行長會議，就制定全球經濟失衡指標，已達成折衷協議。來自兩個國家的官員透露，鑑於中國反對，決定將計算經常帳盈餘的標準放寬，不會包括中國外匯儲備支付的利息。官員指，取得突破，要感謝德國及法國加強游說。

會議原定希望，通過採納以五個指標，包括各國的經常帳盈餘、貨幣匯率、外匯儲備、公共債務和赤字，以及民間債務水準，去評定全球經濟失衡，但中國反對採用匯率及外匯儲備作為衡量指標。

據《華爾街日報》中文網報道，巴西和印度將在G20成員國財長和央行行長會議期間與美國一道向中國施壓，要求中國允許人民幣加速升值。該G20官員向道瓊斯通訊社稱，上述三個國家已經達成非正式協議，共同表達在這一問題上的不滿。不過該官員稱，中國堅持頂

住壓力。

## 周小川：人民幣國際化需10年

針對人民幣升值問題，中國人民銀行行長周小川昨日在巴黎表示，雖然之前市場十分憂慮，認為人民幣升值可能會導致他們的破產。但是實際情況並非如此，中國出口商有「空間」調整他們的生意模式，並保持他們在產業中的地位。

「一開始，大家認為，假設人民幣升值3%，他們就可能開張大吉。但結果是他們活下來了；又升值3%，他們還活下來了。如果再有3%，還是沒問題。」周小川在公開演講中指出，中國的出口商對央行表示，人民幣升值，對整體產能的影響僅為約20%。但是要從目前的出口驅動模式實現徹底轉型，起碼要耗時10年之久。

# 法國首位女駐華大使下月赴任

香港文匯報訊（記者 羅洪嘯，特約記者 司徒北辰、鄧維敏 巴黎報道）自去年11月底，法國駐華大使蘇和卸職返回巴黎後，該職一直「丟空」。經過各方幕後一番激烈角逐，最終是資深中國問題專家西爾維·貝爾曼（Sylvie Bermann）（見圖）女士勝出，她將於3月6日赴北京就職。她既是1964年中法建交以來法國首位女駐華大使，也是19世紀以來中法關係史上首位女大使。根據現有資料，她同時還是首位出使世界大國的法國女大使。

## 精通中文 外交履歷豐富

2月17日，在臨行前拜會法國政界最著名的「中國通」、前總理拉法蘭時，貝爾曼接受了本報記者短暫採訪。

貝爾曼生於1953年，畢業於法國東方語言與文化學院和巴黎政治學院，精通中文，於1979年進入外交部工作，先後在駐蘇聯使館、常駐聯合國代表團和常駐歐盟代表團等處任職，也曾在法國駐華大使館工作過一段時

間，並多次來華出差。低調的她屬典型的法國外交部高級官員。

自2009年起，特別是2010年胡錦濤主席訪法以後，中法關係再次升溫，駐華大使一職從前任大使蘇和時代的「受氣包」，也變成了多位資深外交官覬覦的「香餡餅」。

## G20中法協調為首要挑戰

法國在去年11月首爾峰會之後開始擔任為期一年的G20會議輪值主席國。預計貝爾曼上任後的首要任務是加強中法在G20會議上的協調與配合。法國網民評論稱，貝爾曼此時上任正當其時。



# 尼美舒利廠商 控強生惡意詆毀

香港文匯報訊 據《羊城晚報》報道：近日炒得沸沸揚揚的「壽命退燒藥」事件，出現意外轉折。尼美舒利生產廠商海南康芝藥業股份有限公司18日發表聲明，稱有關報道「是某些別有用心的人的主觀臆斷，目的是針對『瑞芝清』（尼美舒利顆粒，康芝藥業生產）的惡意攻擊」。康芝藥業董事長洪江游直指事件由跨國企業強生於幕後策劃，已向海南省工商局舉報強生「不正當競爭」。

18日，康芝藥業在官方網頁上澄清：「根據國家藥品不良反應監測中心發佈的《藥品不良反應信息通報》，近十年來在我國沒有尼美舒利相關不良反應的信息通報，瑞芝清上市九年來，從未發生過嚴重不良反應。」

記者從國家食品藥品監督管理局新聞辦了解到，尼美舒利始終在國家藥品不良反應監測中心的密切監測之下，其安全性問題將進一步論證。

# 大熊貓將赴東京 中日冀改善關係

據中通社19日電 東京消息：兩隻中國大熊貓「比力」和「仙女」21日即將赴日入住東京上野公園，預計在3月下旬與日本遊客見面，此消息在日本引起極大關注。「大熊貓的到來能否改善中日關係」成為媒體熱議話題。

據《環球時報》報道，自去年9月發生釣魚島撞船事件後，中日兩國關係一直處於低潮。中國外交部發言人馬朝旭17日說：「希望大熊貓作為中日兩國人民的友好使者，為增進兩國人民之間的友好感情和相互了解發揮作用。」翌日，日本媒體紛紛以「大熊貓是友好使者！中國期待日中關係改善」為題報道。

日本外相前原誠司也表示，「希望通過大熊貓成為人氣明星，吸引更多日本人來觀看，從而改善人們對中國的印象。我認為這是件好事。」前原表示也想做出各種努力使兩國關係進一步好轉，但認為租期10年、7,900萬日圓（約632萬元人民幣）的租借費實在有點貴。

# 樂天拓華業務 擬7年內開20間百貨

香港文匯報訊 據《朝鮮日報》中文網報道：樂天集團總裁辛東彬18日接受《日本經濟新聞》採訪時，表示有意在中國打造第三個樂天集團，在印度尼西亞和越南打造第四個樂天集團。他還預測說：「海外銷售額所佔比重到2018年將達30%至40%。」樂天集團去年的海外銷售額比重為11%。

樂天集團常務Lee Chang-won表示：「本集團認為，要提高海外比重，就要在購物和石化領域進軍中國、東南亞等新興地區。」樂天集團計劃於2018年前在中國開設20家百貨商店，在中國和越南等地開設30家超市——樂天瑪特。

樂天集團的目標是通過上述海外拓展計劃，使總銷售額由2010年的61萬億韓圓（約4,280億港元），在2018年增至200萬億韓圓（約1.4萬億港元），營業利潤率達到8%。